



# ZEON-10 WINCH (24V)

**Part Number:** 90665

**Rated Line Pull:** 10,000 lbs. (4536 kgs)

**Motor:** 24V DC, Series Wound

**Controls:** Remote switch, 12' (3.7m) Lead

**Gear train:** 3-Stage Planetary

**Gear Ratio:** 216:1

**Clutch (Freespool):** Rotating Ring Gear

**Brake:** Automatic Direct Drive Cone

**Drum diameter/length:** 3.15"/9.3" (8.0cm/23.6cm)

**Kit Shipping Weight:** 82.7 lbs (37.5 kgs)

**Battery:** 400CCA Minimum for winching

**Duty Cycle:** Intermittent

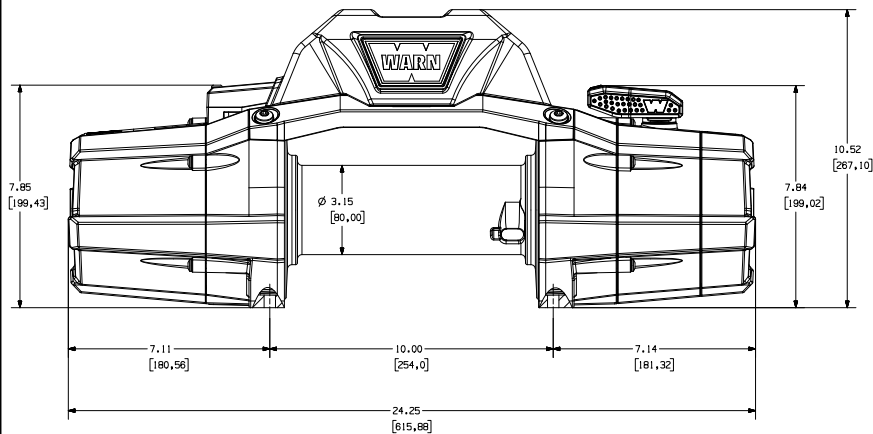
**Battery leads:** 25mm<sup>2</sup>, 72" (1.83m)

**Finish:** Black Powder Coat

**Warranty:** Limited Lifetime

**Mounting Bolt Pattern:** 10.0" x 4.5" (254mm x 114.3mm)

**Winch Dimensions:** 24.25 L x 7.14" D x 10.52" H (615.9mm L x 181.6mm D x 267.1mmH)



## SERVICE INSTRUCTIONS

Should you encounter a problem during installation or operation of your winch, please follow these steps toward resolving the problem:

1. Refer to your operator's guide and installation instructions. It has illustrations and detailed information on the installation and safe and proper operation of your winch. It also includes a replacement parts list and assembly diagrams. If you are unable to resolve the problem, then go to step 2.
2. Contact your dealer where you purchased your winch. If, after discussing the problem with their parts and service staff, you are still unable to resolve the problem then go to step 3.
3. Call an Authorized WARN Service center from the list provided on the back of the warranty sheet included with the product. When calling, please have the following information available: winch model number and purchase date, make, model and year of vehicle.
4. If you are unable to resolve the problem to your satisfaction, please call Warn Industries Customer Service at: 1-800-543-9276. When calling, please have the following information available: winch model number and purchase date, make, model and year of vehicle. You may also contact Warn Industries by visiting our website: [www.warn.com](http://www.warn.com)

## SERVICE/UPGRADE KITS

	PN#	ITEM	QTY	DESCRIPTION
KIT 1	89304	8	1	S/P, TRANSMISSION 216, ASSY
		9	1	ROTATING RING GEAR
		(2)	1	RETAINING RING
		(3)	1	S/P, END HOUSING, ASSEMBLY
		(4)	1	S/P, END CAP
		10	1	S/P, DRUM SUPPORT, GEARTRAIN
		11	1	SUN GEAR, 12T
		21	1	CARRIER ASSY, STAGE 1
		12	1	DRIVE SHAFT
		13	1	CARRIER ASSY, STAGE 2
		14	1	WASHER, THRUST
		15	1	CARRIER ASSY, STAGE 3
		20	1	RING GEAR, 75T
		42	1	DRIVE SPLINE DRUM DRIVER
KIT 2	89237	6	1	S/P, END HOUSING, ASSEMBLY
		5	1	CLUTCH LEVER
		7	1	SEAL, O-RING
		8	1	DETENT, M5 SCREW
		9	1	ROTATING RING GEAR
		2	1	RETAINING RING
		6	1	GASKET, END CAP
		6	1	GEARTRAIN GASKET
		3	10	TORX, PAN HEAD, M5-0.8 x 25

KIT 3	89238			S/P, END CAP
		1	1	END CAP
		2	1	GASKET, END CAP
		3	5	TORX, PAN HEAD, M5-0.8 x 25
KIT 4	89239		1	S/P, DRUM SUPPORT, GEARTRAIN
		17	1	DRUM SUPPORT, GEARTRAIN
		18	1	DRUM BUSHING
		19	1	DRUM SEAL
		16	1	GEARTRAIN GASKET
		3	5	TORX, PAN HEAD, M5-0.8 x 25
KIT 5	89240			S/P, BRAKE ASSY
		22	1	BRAKE ASSY
		21	1	DRIVE SHAFT
		23	1	CASTING, MOTOR COUPLER
		24	1	DRUM
KIT 6	91064			S/P, MOTOR 6 TURN
		27	1	MOTOR 6 TURN
		25	1	DRUM BUSHING, MOTOR
		19	1	DRUM SEAL
KIT 7	91066			S/P, CONTROL PACK
		30	1	S/P 24VDC CONTACTOR PLATE ASSEMBLY
		28	1	S/P CONTROL PACK COVER ASSEMBLY
		26	1	GROUND CABLE 25mm <sup>2</sup>
		37	1	POWER CABLE 25mm <sup>2</sup>
KIT 8	89627			S/P BUS BARS
		33	1	BUS BARS
		35	1	TOP, BUSS BAR COVER
		34	1	BASE, BUSS BAR COVER
		36	1	TORX, PAN HEAD, M6-1.0 x 25
INDIVIDUAL ITEMS				
	13874	10	1	SUN GEAR, 12T
	88636	11	1	CARRIER ASSY, STAGE 1
	88251	21	1	DRIVE SHAFT
	88606	12	1	CARRIER ASSY, STAGE 2
	88543	13	1	WASHER, THRUST
	88521	14	1	CARRIER ASSY, STAGE 3
	88252	15	1	RING GEAR, 75T
	90281	20	1	DRIVE SPLINE
	13824	42	1	DRUM DRIVER
	90053	41	1	ANCHOR PUCK
	89242	32	1	S/P, TIE PLATE
	89214	39	1	S/P, FAIRLEAD, ROLLER
	83085	29	1	S/P 24V CONTACTOR
	90274	30	1	S/P 24V CONTACTOR PLATE ASSEMBLY
	89244	28	1	S/P CONTROL PACK COVER ASSEMBLY
	83665	40	1	S/P REMOTE CONTROL
	87452	26	1	GROUND CABLE 25mm <sup>2</sup>
	88692	37	1	POWER CABLE 25mm <sup>2</sup>
	88371	3	10	TORX, PAN HEAD, M5-0.8 x 25
	88682	26	1	TORX, PAN HEAD, M6-1.0 x 25
	83475	31	4	TORX, PAN HEAD, M8-1.25 x 25



## TREUIL ZEON-10 (24V)

**Référence :** 90665

**Effort en 1ère couche :** 4536 kg (10 000 livres)

**Moteur :** 24 V CC, à enroulements série

**Commandes :** Interrupteur à distance, fil de 3,7 m (12')

**Train d'engrenages :** Planétaire à 3 étages

**Rapport de démultiplication :** 216:1

**Embrayage (déroulement en roue libre) :** Couronne dentée rotative

**Frein :** Automatique, à came excentrée

**Longueur/Diamètre du tambour :** 8,0 cm/23,6 cm (3,15 po/9,3 po)

**Poids d'expédition du kit :** 37,5 kg (82.7 livres)

**Batterie:** 400 A (démarrage à froid) minimum pour le halage

**Cycle d'utilisation :** Intermittent

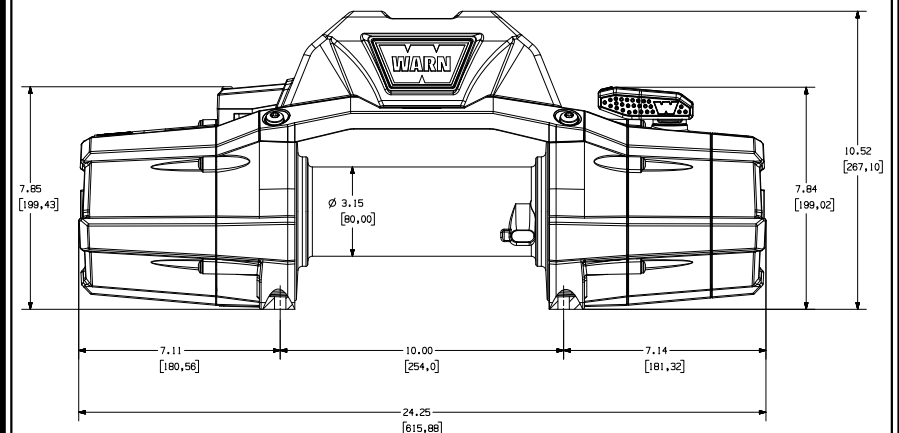
**Fils de batterie :** 25mm<sup>2</sup>, 1,83 m (72 po)

**Finition :** Revêtement époxy noir

**Garantie :** À vie limitée

**Entraxe de fixation :** 254 mm x 114,3 mm (10,0 po x 4,5 po)

**Dimensions du treuil :** L x P x H 615,9 mm x 181,6 mm x 267,1 mm  
(24,25 po x 7,14 po x 10,52 po)



## INSTRUCTIONS D'ENTRETIEN

Si vous éprouvez un problème lors de l'installation ou de l'utilisation du treuil, procédez comme suit pour résoudre le problème :

1. Reportez-vous à votre Guide de l'utilisateur et aux instructions d'installation. Ils comportent des illustrations ainsi que des informations détaillées sur l'installation du treuil et la manière de le faire fonctionner correctement et en toute sécurité. Vous y trouverez également une liste des pièces de rechange et des schémas d'assemblage. Si vous ne parvenez pas à résoudre le problème, passez à l'étape 2.
2. Contactez le revendeur où vous avez acheté le treuil. Après avoir abordé le problème avec le personnel technique, si vous n'avez toujours pas pu résoudre le problème, passez à l'étape 3.
3. Appelez un centre de service agréé WARN dont la liste figure à l'arrière du coupon de garantie accompagnant le produit. Lors de l'appel, veillez à avoir les informations suivantes à portée de main : numéro de modèle du treuil et date d'achat, marque, modèle et année du véhicule.
4. Si vous ne parvenez pas à résoudre le problème de manière satisfaisante, appelez le service clientèle Warn Industries au numéro : 1-800-543-9276. Lors de l'appel, veillez à avoir les informations suivantes à portée de main : numéro de modèle du treuil et date d'achat, marque, modèle et année du véhicule. Vous pouvez également contacter Warn Industries en visitant notre site : [www.warn.com](http://www.warn.com)

KIT 3	89238					S/P, COUVERCLE D'EXTRÉMITÉ
		1	1			COUVERCLE D'EXTRÉMITÉ
		2	1			JOINT DU COUVERCLE D'EXTRÉMITÉ
		3	5			TORX, TÊTE CREUSE, M5-0,8 x 25
KIT 4	89239					S/P, SUPPORT DE TAMBOUR POUR TRAIN D'ENGRENAGES
		17	1			SUPPORT DE TAMBOUR POUR TRAIN D'ENGRENAGES
		18	1			BAGUE DE TAMBOUR
		19	1			JOINT DE TAMBOUR
		16	1			JOINT DE TRAIN D'ENGRENAGES
		3	5			TORX, TÊTE CREUSE, M5-0,8 x 25
KIT 5	89240					S/P, ENSEMBLE DE FREIN
		22	1			ENSEMBLE DE FREIN
		21	1			ARBRE D'ENTRAÎNEMENT
		23	1			LOGEMENT, ACCOUPLEMENT MOTEUR
		24	1			TAMBOUR
KIT 6	91064					S/P, MOTEUR 6 PHASES
		27	1			MOTEUR 6 PHASES
		25	1			BAGUE DE TAMBOUR, MOTEUR
		19	1			JOINT DE TAMBOUR
KIT 7	91066					S/P, COFFRET DE COMMANDE
		30	1			S/P PLAQUE CONTACTEUR 24 V CC
		28	1			S/P, COUVERCLE COFFRET DE COMMANDE
		26	1			CÂBLE 25mm <sup>2</sup> MASSE
		37	1			CÂBLE 25mm <sup>2</sup> ALIMENTATION
KIT 8	89627					S/P, COUVERCLES DE BARRE OMNIBUS
		33	1			COUVERCLES DE BARRE OMNIBUS
		35	1			HAUT, COUVERCLE DE BARRE OMNIBUS
		34	1			BASE DU COUVERCLE DE BARRE OMNIBUS
		36	1			TORX, TÊTE CREUSE, M6-1,0 x 25
						INDIVIDUAL ITEMS
		13874	10	1		PLANÉTAIRE, 12T
		88636	11	1		ENSEMBLE SUPPORT, ÉTAGE 1
		88251	21	1		ARBRE D'ENTRAÎNEMENT
		88606	12	1		ENSEMBLE SUPPORT, ÉTAGE 2
		88543	13	1		RONDELLE D'APPUI
		88521	14	1		ENSEMBLE SUPPORT, ÉTAGE 3
		88252	15	1		COURONNE DENTÉE, 75T
		90281	20	1		ENTRAÎNEMENT CANNELÉ
		13824	42	1		TAMBOUR MOTEUR
		90053	41	1		GALET D'ANCRAGE
		89242	32	1		S/P, PLAQUE D'ATTACHE
		89214	39	1		S/P, GUIDE-CÂBLE À ROULEAUX
		83085	29	1		CONTACTEUR 24 V CC
		90274	30	1		S/P PLAQUE CONTACTEUR 24 V CC
		89244	28	1		S/P, COUVERCLE COFFRET DE COMMANDE
		83665	40	1		S/P TÉLÉCOMMANDE
		87452	26	1		CÂBLE 25mm <sup>2</sup> MASSE
		88692	37	1		CÂBLE 25mm <sup>2</sup> ALIMENTATION
		88371	3	10		TORX, TÊTE CREUSE, M5-0,8 x 25
		88682	26	1		TORX, TÊTE CREUSE, M6-1,0 x 25
		83475	31	4		TORX, TÊTE CREUSE, M8-1,25 x 255

## KITS DE MISE À NIVEAU/ENTRETIEN

	RÉF	PIÈCE	QTÉ	DESCRIPTION
KIT 1	89304			S/P, ENSEMBLE DE TRANSMISSION 216
		8	1	COURONNE DENTÉE ROTATIVE
		9	1	ANNEAU DE RETENUE
		(2)	1	S/P, EXTRÉMITÉ DE CARTER, ENSEMBLE
		(3)	1	S/P, COUVERCLE D'EXTRÉMITÉ
		(4)	1	S/P, SUPPORT DE TAMBOUR POUR TRAIN D'ENGRENAGES
		10	1	PLANÉTAIRE, 12T
		11	1	ENSEMBLE SUPPORT, ÉTAGE 1
		21	1	ARBRE D'ENTRAÎNEMENT
		12	1	ENSEMBLE SUPPORT, ÉTAGE 2
		13	1	RONDELLE D'APPUI
		14	1	ENSEMBLE SUPPORT, ÉTAGE 3
		15	1	COURONNE DENTÉE, 75T
		20	1	ENTRAÎNEMENT CANNELÉ
		42	1	TAMBOUR MOTEUR
KIT 2	89237			S/P, EXTRÉMITÉ DE CARTER, ENSEMBLE
		6	1	LEVIER D'EMBRAYAGE
		5	1	JOINT TORIQUE
		7	1	VIS DE DETENTE M5
		8	1	COURONNE DENTÉE ROTATIVE
		9	1	ANNEAU DE RETENUE
		2	1	JOINT DU COUVERCLE D'EXTRÉMITÉ
		6	1	JOINT DE TRAIN D'ENGRENAGES
		3	10	TORX, TÊTE CREUSE, M5-0,8 x 25



# CABRESTANTE ZEON-10 (24V)

**Nº de referencia:** 90665

**Tracción nominal del cable:** 4.536 kg (10.000 libras)

**Motor:** 24 V de CC, bobinado en serie

**Controles:** Conmutador remoto, guía de 3,7 m (12 pies)

**Tren de engranajes:** Planetario de 3 fases

**Relación de transmisión:** 216:1

**Embrague (enrollado manual):** Engranaje de anillo giratorio

**Freno:** Automático, cono de acoplamiento directo

**Diámetro y longitud del tambor:** 8,0 cm/23,6 cm (3,15/9,3 pulg.)

**Peso de envío del conjunto:** 37,5 kg (82.7 lb)

**Batería:** Mínimo para accionamiento del cabrestante: 400 CCA

**Ciclo de trabajo:** Intermitente

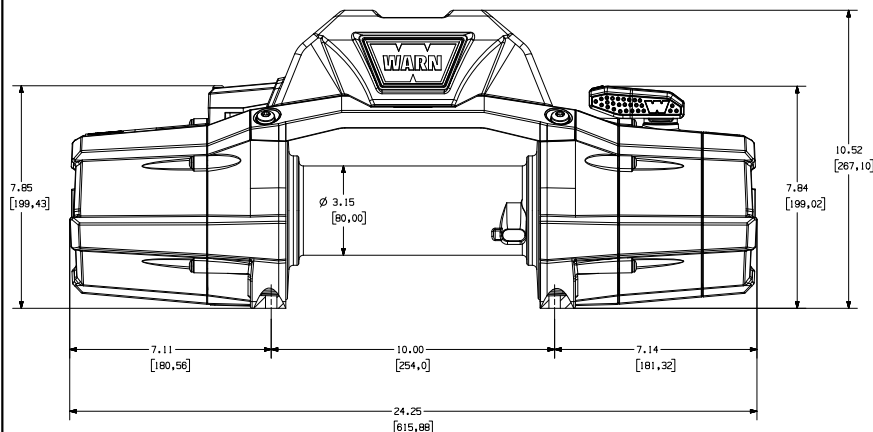
**Cables de la batería:** CALIBRE 2, 1,83 m (72 pulg.)

**Acabado:** Recubrimiento en polvo negro

**Garantía:** Vitalicia limitada

**Patrón de los pernos de montaje:** 254 mm x 114,3 mm (10,0 x 4,5 pulg.)

**Dimensiones del cabrestante:** 615,9 mm x 181,6 mm x 267,1 mm (24,25 x 7,14 x 10,52 pulg.)



## INSTRUCCIONES DE MANTENIMIENTO

En el caso de que surgiera algún problema durante la instalación u operación del cabrestante, siga los siguientes pasos para poder solucionarlo:

1. Consulte la guía y las instrucciones de instalación del usuario. Contienen ilustraciones e información detallada sobre la instalación y la operación segura y correcta del cabrestante. También incluyen una lista de piezas de repuesto y diagramas de montaje. Si todavía no ha podido resolver el problema, vaya al paso 2.
2. Comuníquese con el distribuidor donde adquirió el cabrestante. Si después de haber expuesto el problema al personal de servicio todavía no puede resolverse el problema, vaya al paso 3.
3. Llame a un centro de servicio autorizado de WARN cuyo teléfono encontrará en la lista provista en la parte posterior de la hoja de garantía que viene con el producto. Cuando llame, tenga la siguiente información a mano: número de modelo del cabrestante y fecha de compra, marca, modelo y año de su vehículo.
4. Si no es capaz de resolver el problema a su entera satisfacción, llame al servicio de atención al cliente de Warn Industries al: 1-800-543-9276. Cuando llame, tenga la siguiente información a mano: número de modelo del cabrestante y fecha de compra, marca, modelo y año de su vehículo. También puede contactar con Warn Industries visitando nuestra página Web: [www.warn.com](http://www.warn.com)

## KITS DE SERVICIO / ACTUALIZACIÓN

	<b>Nº DE REF.</b>	<b>ARTÍCULO</b>	<b>CANT.</b>	<b>DESCRIPCIÓN</b>		
KIT 1	89304			P/R, CONJUNTO DE TRANSMISIÓN 216		
		8	1	ENGRANAJE DE ANILLO GIRATORIO		
		9	1	ANILLO DE FIJACIÓN		
		(2)	1	P/R, CONJUNTO DE CUBIERTA FINAL		
		(3)	1	P/R, CUBIERTA DE EXTREMO		
		(4)	1	P/R, SOPORTE DE TAMBOR, TREN DE ENGRANAJES		
		10	1	ENGRANAJE PLANETARIO, 12 DIENTES		
		11	1	CONJUNTO DE SOPORTE, FASE 1		
		21	1	EJE DE LA TRANSMISIÓN		
		12	1	CONJUNTO DE SOPORTE, FASE 2		
		13	1	ARANDELA DE EMPUJE		
		14	1	CONJUNTO DE SOPORTE, FASE 3		
		15	1	ENGRANAJE DE ANILLO, 75 DIENTES		
		20	1	EJE ROTATIVO RANURADO		
		42	1	TAMBOR CONDUCTOR		
		KIT 2	89237			P/R, CONJUNTO DE CUBIERTA FINAL
				6	1	PALANCA DE EMBRAGUE
5	1			JUNTA TÓRICA		
7	1			TORNILLO DE RETENCIÓN M5		
8	1			ENGRANAJE DE ANILLO GIRATORIO		
9	1			ANILLO DE FIJACIÓN		
2	1			JUNTA, CUBIERTA DE EXTREMO		
6	1			JUNTA DEL TREN DE ENGRANAJES		
3	10			TORX, CABEZA TRONCOCÓNICA, M5 0,8 x 25		

KIT 3	89238			P/R, CUBIERTA DE EXTREMO
		1	1	CUBIERTA DE EXTREMO
		2	1	JUNTA, CUBIERTA DE EXTREMO
		3	5	TORX, CABEZA TRONCOCÓNICA, M5 0,8 x 25
KIT 4	89239		1	P/R, SOPORTE DE TAMBOR, TREN DE ENGRANAJES
		17	1	SOPORTE DE TAMBOR, TREN DE ENGRANAJES
		18	1	CASQUILLO DE TAMBOR
		19	1	SELLADO DEL TAMBOR
		16	1	JUNTA DEL TREN DE ENGRANAJES
		3	5	TORX, CABEZA TRONCOCÓNICA, M5 0,8 x 25
KIT 5	89240			P/R, CONJUNTO DE FRENOS
		22	1	CONJUNTO DE FRENOS
		21	1	EJE DE LA TRANSMISIÓN
		23	1	FUNDICIÓN, ACOPLADOR DEL MOTOR
		24	1	TAMBOR
KIT 6	91064			P/R, MOTOR 6 GIROS
		27	1	MOTOR 6 GIROS
		25	1	CASQUILLO DEL TAMBOR, MOTOR
		19	1	SELLADO DEL TAMBOR
KIT 7	91066			P/R, PAQUETE DE CONTROL
		30	1	P/R, PLACA DE CONTACTOR DE 24 V de CC
		28	1	P/R, CUBIERTA DEL PAQUETE DE CONTROL
		26	1	CABLE DE CONEXIÓN A TIERRA, CALIBRE 2
		37	1	CABLE DE ALIMENTACIÓN, CALIBRE 2
KIT 8	89627			P/R, CUBIERTAS DE BARRAS GUÍA
		33	1	CUBIERTAS DE BARRAS GUÍA
		35	1	PARTE SUPERIOR, CUBIERTA DE BARRAS GUÍA
		34	1	BASE, CUBIERTA DE BARRAS GUÍA
		36	1	TORX, CABEZA TRONCOCÓNICA, M6 1,0 x 25
INDIVIDUAL ITEMS				
	13874	10	1	ENGRANAJE PLANETARIO, 12 DIENTES
	88636	11	1	CONJUNTO DE SOPORTE, FASE 1
	88251	21	1	EJE DE LA TRANSMISIÓN
	88606	12	1	CONJUNTO DE SOPORTE, FASE 2
	88543	13	1	ARANDELA DE EMPUJE
	88521	14	1	CONJUNTO DE SOPORTE, FASE 3
	88252	15	1	ENGRANAJE DE ANILLO, 75 DIENTES
	90281	20	1	EJE ROTATIVO RANURADO
	13824	42	1	TAMBOR CONDUCTOR
	90053	41	1	ANCLAJE DE LÍMITE DE CARRERA
	89242	32	1	P/R, PLACA DE REFUERZO
	89214	39	1	P/R, GUÍA, RODILLO
	83085	29	1	CONTACTOR DE 24 V de CC
	90274	30	1	P/R, PLACA DE CONTACTOR DE 24 V de CC
	89244	28	1	P/R, CUBIERTA DEL PAQUETE DE CONTROL
	83665	40	1	P/R CONTROL REMOTO
	87452	26	1	CABLE DE CONEXIÓN A TIERRA, CALIBRE 2
	88692	37	1	CABLE DE ALIMENTACIÓN, CALIBRE 2
	88371	3	10	TORX, CABEZA TRONCOCÓNICA, M5 0,8 x 25
	88682	26	1	TORX, CABEZA TRONCOCÓNICA, M6 1,0 x 25
	83475	31	4	TORX, CABEZA TRONCOCÓNICA, M8 1,25 x 25



## VERRICELLO 10 ZEON (24V)

**Numero Pezzo:** 90665

**Trazione nominale linea:** 10.000 libbre (4.536 kg)

**Motore:** 24 V c.c., eccitazione in serie

**Comando:** Interruttore a distanza con 12 piedi (3,7 m) di cavo

**Rotismo:** planetario a 3 stadi

**Rapporto di trasmissione:** 216:1

**Frizione (a svolgimento libero):** ingranaggio a corona scorrevole

**Freno:** cono presa diretta automatica

**Diametro/Lunghezza tamburo:** 3,15/9,3 pollici (8,0/23,6 cm)

**Peso di spedizione del kit:** 82.7 libbre (37,5 kg)

**Batteria:** 400 CCA minimi per la trazione

**Utilizzazione:** intermittente

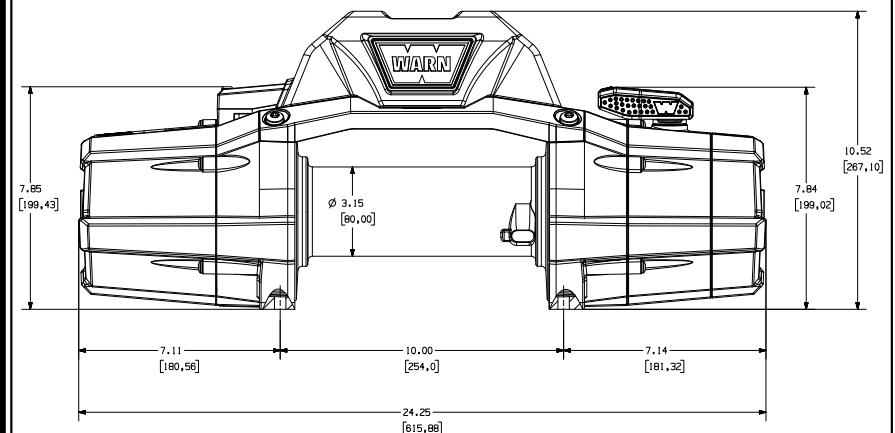
**Cavi della batteria:** misura 2, 72 pollici (1,83 m)

**Finitura:** verniciato a polvere nera

**Garanzia:** durata limitata

**Schema dei bulloni di montaggio:** 10,0 x 4,5 pollici (254 mm x 114,3 mm)

**Dimensioni verricello:** 24,25 pollici di lunghezza x 7,14 pollici di profondità x 10,52 pollici di altezza (615,9 mm x 181,6 mm x 267,1 mm)



## ISTRUZIONI PER L'ASSISTENZA

Se ci si trova in difficoltà durante l'installazione o l'uso del verricello, seguire i punti sotto indicati per risolvere il problema:

1. Fare riferimento alle Istruzioni di installazione e al Manuale dell'operatore. La documentazione contiene informazioni dettagliate su come installare e usare il verricello in condizioni di sicurezza. In essa sono inclusi anche la distinta dei pezzi di ricambio e gli schemi di montaggio. Se non si è in grado di risolvere il problema, passare alla fase 2.
2. Mettersi in contatto con il rivenditore presso il quale si è acquistato il verricello. Se dopo aver discusso del problema con gli incaricati dell'assistenza del rivenditore non si è ancora risolto il problema, passare alla fase 3.
3. Mettersi in contatto con un Centro autorizzato di assistenza WARN scegliendolo dall'elenco fornito sul lato posteriore del foglio di garanzia allegato al prodotto. Quando si chiama si dovranno avere le seguenti informazioni a portata di mano: numero di modello del verricello e data di acquisto, marca, modello e anno del veicolo.
4. Se il problema non è risolto in modo soddisfacente, mettersi in contatto con l'assistenza clienti di Warn Industries al numero: 1-800-543-9276. Quando si chiama si dovranno avere le seguenti informazioni a portata di mano: numero di modello del verricello e data di acquisto, marca, modello e anno del veicolo. Ci si può mettere in contatto con Warn Industries anche visitando il nostro sito Web all'indirizzo: [www.warn.com](http://www.warn.com)

## KIT DI AGGIORNAMENTO/ASSISTENZA

	<u>CODICE</u>	<u>ARTICOLO</u>	<u>Q.tà</u>	<u>DESCRIZIONE</u>
KIT 1	89304			S/P, GRUPPO TRASMISSIONE 216
		8	1	INGRANAGGIO A CORONA SCORREVOLE
		9	1	ANELLO DI TENUTA
		(2)	1	S/P, GRUPPO SEDE
		(3)	1	S/P, CALOTTA DI ESTREMITÀ
		(4)	1	S/P, SUPPORTO TAMBURRO PER ROTISMO
		10	1	INGRANAGGIO PLANETARIO, 12T
		11	1	GRUPPO PIASTRA PORTANTE, STADIO 1
		21	1	ALBERO MOTORE
		12	1	GRUPPO PIASTRA PORTANTE, STADIO 2
		13	1	RONDELLA DI SPINTA
		14	1	GRUPPO PIASTRA PORTANTE, STADIO 3
		15	1	INGRANAGGIO A CORONA, 75T
		20	1	SCANALATURA DI GUIDA
		42	1	TAMBURRO CONDUCENTE
KIT 2	89237			S/P, GRUPPO SEDE
		6	1	LEVA FRIZIONE
		5	1	O-RING DI TENUTA
		7	1	VITE DI ARRESTO M5
		8	1	INGRANAGGIO A CORONA SCORREVOLE
		9	1	ANELLO DI TENUTA
		2	1	GUARNIZIONE CALOTTA DI ESTREMITÀ
		6	1	GUARNIZIONE PER ROTISMO
		3	10	TESTA CILINDRICA TORX M5 0,8 X 25

KIT 3	89238			S/P, CALOTTA DI ESTREMITÀ
		1	1	CALOTTA DI ESTREMITÀ
		2	1	GUARNIZIONE CALOTTA DI ESTREMITÀ
		3	5	TESTA CILINDRICA TORX M5 0,8 X 25
KIT 4	89239			S/P, SUPPORTO TAMBURRO PER ROTISMO
		17	1	SUPPORTO TAMBURRO PER ROTISMO
		18	1	BOCCOLA DEL TAMBURRO
		19	1	TENUTA DI TAMBURRO
		16	1	GUARNIZIONE PER ROTISMO
		3	5	TESTA CILINDRICA TORX M5 0,8 X 25
KIT 5	89240			S/P, GRUPPO FRENI
		22	1	GRUPPO FRENI
		21	1	ALBERO MOTORE
		23	1	PEZZO FUSO, ACCOPPIATORE MOTORE
		24	1	TAMBURRO
KIT 6	91064			S/P, MOTORE A 6 FASI
		27	1	MOTORE A 6 FASI
		25	1	MOTORE BOCCOLA DEL TAMBURRO
		19	1	TENUTA DI TAMBURRO
KIT 7	91066			S/P, GRUPPO DI COMANDO
		30	1	S/P, PIASTRA DI CONTATTORE 24 V c.c.
		28	1	S/P, COPERTURA GRUPPO DI COMANDO
		26	1	CAVO DI TERRA MISURA 2
		37	1	CAVO DI ALIMENTAZIONE MISURA 2
KIT 8	89627			S/P, COPERTURE SBARRE
		33	1	COPERTURE SBARRE
		35	1	PARTE SUPERIORE COPERTURA SBARRE
		34	1	BASE COPERTURA SBARRE
		36	1	TESTA CILINDRICA TORX M6 1,0 X 25
				INDIVIDUAL ITEMS
				13874
		10	1	INGRANAGGIO PLANETARIO, 12T
		11	1	GRUPPO PIASTRA PORTANTE, STADIO 1
		88636	1	ALBERO MOTORE
		88251	1	GRUPPO PIASTRA PORTANTE, STADIO 2
		88606	12	RONDELLA DI SPINTA
		88543	13	GRUPPO PIASTRA PORTANTE, STADIO 3
		88521	14	INGRANAGGIO A CORONA, 75T
		88252	15	SCANALATURA DI GUIDA
		90281	20	TAMBURRO CONDUCENTE
		13824	42	PUNTO DI ANCORAGGIO
		90053	41	S/P, PIASTRA DI FISSAGGIO
		89242	32	S/P, RULLO GUIDA
		89214	39	CONTATTORE 24 V c.c.
		83085	29	S/P, PIASTRA DI CONTATTORE 24 V c.c.
		90274	30	S/P, COPERTURA GRUPPO DI COMANDO
		89244	28	S/P, COMANDO A DISTANZA
		83665	40	CAVO DI TERRA MISURA 2
		87452	26	CAVO DI ALIMENTAZIONE MISURA 2
		88692	37	TESTA CILINDRICA TORX M5 0,8 X 25
		88371	3	TESTA CILINDRICA TORX M6 1,0 X 25
		88682	26	TESTA CILINDRICA TORX M8 1,25 X 25
		83475	31	TESTA CILINDRICA TORX M8 1,25 X 25



## ZEON-10 WINDE (24V)

**Best.-Nr.:** 90665

**Zugkraft:** 4.536 kg

**Motor:** 24 V DC, Series Wound

**Steuerung:** Fernschalter, 3,7-m-Kabel

**Getriebe:** dreistufiges Planetenradgetriebe

**Übersetzungsverhältnis:** 216:1

**Kupplung (Freilauf):** Gleitring

**Bremse:** Automatik, direkter Durchtrieb, Konusbremse

**Trommeldurchmesser/-länge:** 8,0 cm/23,6 cm

**Liefergewicht des Sets:** 37,5 kg

**Batterie:** Mindestens 400CCA für Windenbetrieb

**Lastzyklus:** Aussetzbetrieb

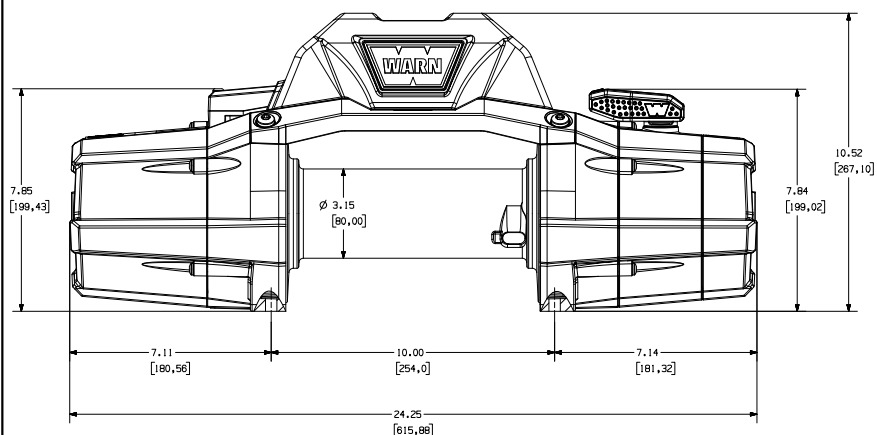
**Batteriekabel:** 25mm<sup>2</sup>, 1,83 m

**Lack:** Schwarze Pulverbeschichtung

**Garantie:** Eingeschränkte Garantie auf Lebenszeit

**Montageschablone:** 254 mm x 114,3 mm

**Windenabmessungen:** 615,9 mm L x 181,6 mm T x 267,1 mm H



## WARTUNGSANLEITUNG

Bei Problemen während der Installation oder während des Betriebs der Winde:

1. Siehe Bedienungsanleitung und Installationsanweisungen. Darin finden Sie Abbildungen und detaillierte Informationen zur Installation sowie zum sicheren und richtigen Betrieb Ihrer Winde. Ferner sind darin eine Ersatzteilliste und Montagezeichnungen enthalten. Wenn das Problem damit nicht gelöst werden kann, mit Schritt 2 fortfahren.
2. Verbindung mit dem Händler aufnehmen, bei dem die Winde erworben wurde. Wenn Sie auch nach Verständigung des Kundendiensts das Problem nicht beheben können, fahren Sie mit Schritt 3 fort.
3. Setzen Sie sich mit einem auf der Rückseite des im Lieferumfang enthaltenen Garantiescheins genannten zugelassenen WARN-Kundendienstzentrum in Verbindung. Bitte halten Sie beim Anruf folgende Informationen bereit: Windenmodellbezeichnung und Kaufdatum sowie Marke, Modell und Baujahr des Fahrzeugs.
4. Wenn das Problem nicht zu Ihrer Zufriedenheit behoben werden kann, setzen Sie sich bitte mit dem Kundendienst von Warn Industries unter der folgenden Nummer in Verbindung: +1-800-543-9276. Bitte halten Sie beim Anruf folgende Informationen bereit: Windenmodellbezeichnung und Kaufdatum sowie Marke, Modell und Baujahr des Fahrzeugs. Warn Industries ist auch im Internet erreichbar unter: [www.warn.com](http://www.warn.com)

## WARTUNGS-/AUFRÜST-SETS

	<b>BESTELL-NR.</b>	<b>ELEMENT</b>	<b>STK</b>	<b>BESCHREIBUNG</b>		
KIT 1	89304			S/P, TRANSMISSION 216, KOMPLETT		
		8	1	GLEITRING		
		9	1	SICHERUNGSRING		
		(2)	1	S/P, GEHÄUSE, KOMPLETT		
		(3)	1	S/P, VERSCHLUSSKAPPE		
		(4)	1	S/P, TROMMELSTÜTZE, GETRIEBE		
		10	1	SONNENRAD, 12T		
		11	1	TRÄGERBAUGRUPPE, PHASE 1		
		21	1	ANTRIEBSWELLE		
		12	1	TRÄGERBAUGRUPPE, PHASE 2		
		13	1	DRUCKSCHEIBE		
		14	1	TRÄGERBAUGRUPPE, PHASE 3		
		15	1	ZAHNKRANZ, 75T		
		20	1	ANTRIEBSKEILWELLE		
		42	1	FAHRER TROMMEL		
		KIT 2	89237			S/P, GEHÄUSE, KOMPLETT
				6	1	KUPPLUNGHEBEL
5	1			DICHTUNG, O-RING		
7	1			ARRETIERUNG, M5-SCHRAUBE		
8	1			GLEITRING		
9	1			SICHERUNGSRING		
2	1			DICHTUNG, VERSCHLUSSKAPPE		
6	1			GETRIEBEDICHTUNG		
3	10			TORX, FLACHKOPF, M5-0,8 x 25		



## WARTUNGS-/AUFRÜST-SETS

KIT 3	89238			S/P, VERSCHLUSSKAPPE
		1	1	VERSCHLUSSKAPPE
		2	1	DICHTUNG, VERSCHLUSSKAPPE
		3	5	TORX, FLACHKOPF, M5-0,8 x 25
KIT 4	89239			S/P, TROMMELSTÜTZE, GETRIEBE
		17	1	TROMMELSTÜTZE, GETRIEBE
		18	1	TROMMELMUFFE
		19	1	TROMMELDICHTUNG
		16	1	GETRIEBEDICHTUNG
		3	5	TORX, FLACHKOPF, M5-0,8 x 25
KIT 5	89240			S/P, BREMSE KOMPLETT
		22	1	BREMSE KOMPLETT
		21	1	ANTRIEBSWELLE
		23	1	GEHÄUSE, MOTORKUPPLUNG
		24	1	TROMMEL
KIT 6	91064			S/P, MOTOR 6-TURN
		27	1	MOTOR 6-TURN
		25	1	TROMMELMUFFE, MOTOR
		19	1	TROMMELDICHTUNG
KIT 7	91066			S/P, STEUERUNG
		30	1	S/P PLATTE, SCHALTSCHÜTZ 24 V GLEICHSTROM
		28	1	S/P, STEUERUNGSABDECKUNG
		26	1	ERDUNGSKABEL 25mm <sup>2</sup>
		37	1	KABEL VERSORGUNG 25mm <sup>2</sup>
KIT 8	89627			S/P, ANSCHLUSSLEISTENABDECKUNG
		33	1	ANSCHLUSSLEISTENABDECKUNG
		35	1	ANSCHLUSSLEISTENABDECKUNG OBEN
		34	1	ANSCHLUSSLEISTENABDECKUNG UNTEN
		36	1	TORX, FLACHKOPF, M6-1,0 x 25
INDIVIDUAL ITEMS				
	13874	10	1	SONNENRAD, 12T
	88636	11	1	TRÄGERBAUGRUPPE, PHASE 1
	88251	21	1	ANTRIEBSWELLE
	88606	12	1	TRÄGERBAUGRUPPE, PHASE 2
	88543	13	1	DRUCKSCHEIBE
	88521	14	1	TRÄGERBAUGRUPPE, PHASE 3
	88252	15	1	ZAHNKRANZ, 75T
	90281	20	1	ANTRIEBSKEILWELLE
	13824	42	1	FAHRER TROMMEL
	90053	41	1	BEFESTIGUNGSKLOTZ
	89242	32	1	S/P, BINDEBLECH
	89214	39	1	S/P, FÜHRUNG, ROLLE
	83085	29	1	SCHALTSCHÜTZ 24 V GLEICHSTROM
	90274	30	1	S/P PLATTE, SCHALTSCHÜTZ 24 V GLEICHSTROM
	89244	28	1	S/P, STEUERUNGSABDECKUNG
	83665	40	1	S/P FERNSTEUERUNG
	87452	26	1	ERDUNGSKABEL 25mm <sup>2</sup>
	88692	37	1	KABEL VERSORGUNG 25mm <sup>2</sup>
	88371	3	10	TORX, FLACHKOPF, M5-0,8 x 25
	88682	26	1	TORX, FLACHKOPF, M6-1,0 x 25
	83475	31	4	TORX, FLACHKOPF, M8-1,25 x 25



## ZEON-10 VINSCH (24V)

**Artikelnummer:** 90665

**Klassad dragkraft, lina:** 4 536 kg

**Motor:** 24V DC, Series Wound

**Reglage:** Fjärrkontroll med 3,7 m kabel

**Utväxling:** 3-steps planetarisk

**Utväxling:** 216:1

**Koppling (frispolande):** Skjutbart krondrev

**Broms:** Automatisk direkt driven kon

**Trum diameter/-längd:** 8,0 cm/23,6 cm

**Fraktvikt:** 37,5 kg

**Batteri:** 400CCA Minimum för vinschning

**Driftscykel:** Intermittent

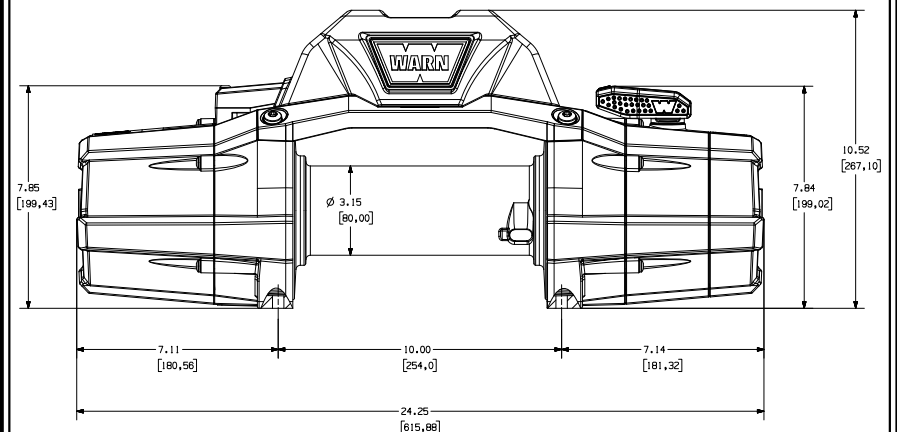
**Batterikablar:** 25mm<sup>2</sup>, 1,83 m

**Finish:** Black Powder Coat

**Garanti:** Begränsad livslängd

**Mönster för monteringsbultar:** 254 mm x 114,3 mm

**Vinschdimensioner:** 615,9 mm x 181,6 mm x 267,1 mm (L x D x H)





## SERVICEANVISNINGAR

Om du får problem under installation eller användning av vinschen, följ dessa steg så att du kan lösa problemet:

1. Läs i bruksanvisningen och installationsanvisningarna. Där finns illustrationer och detaljerad information om hur installation och säker och riktig användning av vinschen ska ske. Där finns även reservdelsförteckning och sammansättningschema. Om du inte kan lösa problemet, gå till steg 2.
2. Kontakta återförsäljaren där du köpte vinschen. Om du, efter att ha diskuterat problemet med deras reservdels- och servicepersonal, fortfarande inte kan lösa problemet, gå till steg 3.
3. Kontakta ett av WARN auktoriserat serviceställe enligt listan på baksidan av bifogat garantibevis. Vid kontakt ska följande information anges: vinschens modellnummer och inköpsdatum, fordonets fabrikat, modell och tillverkningsår.
4. Om du inte är nöjd med resultatet, kontakta Warn Industries kundtjänst: 1-800-543-9276. Vid kontakt ska följande information anges: vinschens modellnummer och inköpsdatum, fordonets fabrikat, modell och tillverkningsår. Du kan även kontakta Warn Industries genom att besöka vår webbsida: [www.warn.com](http://www.warn.com)

## SERVICE-/UPPGRADERINGSSATS

KIT	KVANTITET	ARTIKEL	ART.NR	BESKRIVNING		
KIT 1	89304	8	1	S/P, VÅXEL 216		
		9	1	SKJUTBART KRONDREV		
		(2)	1	FÅSTRING		
		(3)	1	S/P, ÄNDKÅPA		
		(4)	1	S/P, ÄNDKÅPA		
		10	1	S/P, TRUMSTÖD, VÅXELLÅDA		
		11	1	SUN GEAR, 12T		
		21	1	HÅLLARE, STEG 1		
		12	1	DRIVAXEL		
		13	1	HÅLLARE, STEG 2		
		14	1	TRYCKBRICKA		
		15	1	HÅLLARE, STEG 3		
		20	1	KRONDREV, 75 T		
		42	1	SPLINEAXEL		
				VALSDRIVORGAN		
		KIT 2	89237	6	1	S/P, ÄNDKÅPA
				5	1	KOPPLINGSSPAK
				7	1	TÄTNING, O-RING
				8	1	SPÄRRHAKE, M5-SKRUV
9	1			SKJUTBART KRONDREV		
2	1			FÅSTRING		
6	1			PACKNING, ÄNDKÅPA		
3	10			VÅXELLÅDSPACKNING		
				TORX, KULLRIGT HUVUD, M5-0,8 x 25		
KIT 3	89238			1	1	S/P, ÄNDKÅPA
				2	1	ÄNDKÅPA
				3	5	PACKNING, ÄNDKÅPA
						TORX, KULLRIGT HUVUD, M5-0,8 x 25
KIT 4	89239			17	1	S/P, TRUMSTÖD, VÅXELLÅDA
		18	1	TRUMSTÖD, VÅXELLÅDA		
		19	1	TRUMBUSSNING		
		16	1	TRUMTÄTNING		
		3	5	VÅXELLÅDSPACKNING		
				TORX, KULLRIGT HUVUD, M5-0,8 x 25		
		KIT 5	89240	22	1	S/P, BROMS
				21	1	BROMS
				23	1	DRIVAXEL
				24	1	GJUTNING, MOTORKOPPLING
						TRUM
KIT 6	91064	27	1	S/P, MOTOR 6 TURN		
		25	1	MOTOR 6 TURN		
		19	1	TRUMBUSSNING, MOTOR		
		TRUMTÄTNING				
KIT 7	91066	30	1	S/P, KONTROLLENHET		
		28	1	S/P PLATTA, 24 V LIKSTRÖMSKONTAKTOR		
		26	1	S/P, HÖLJE TILL KONTROLLENHET		
		37	1	KABEL 25mm <sup>2</sup> MARK		
				KABEL 25mm <sup>2</sup> KRAFT		
KIT 8	89627	33	1	S/P, HÖLJEN TILL SAMLINGSSKENOR		
		35	1	HÖLJEN TILL SAMLINGSSKENOR		
		34	1	TOPP, HÖLJE TILL SAMLINGSSKENA		
		36	1	BAS, HÖLJE TILL SAMLINGSSKENA		
				TORX, KULLRIGT HUVUD, M6-1,0 x 25		
INDIVIDUAL ITEMS						
		10	1	SUN GEAR, 12T		
		11	1	88636 HÅLLARE, STEG 1		
		21	1	88251 DRIVAXEL		
		12	1	88606 HÅLLARE, STEG 2		
		13	1	88543 TRYCKBRICKA		
		14	1	88521 HÅLLARE, STEG 3		
		15	1	88252 KRONDREV, 75 T		
		20	1	90281 SPLINEAXEL		
		42	1	13824 VALSDRIVORGAN		
		41	1	90053 FÖRANKRINGSPUCK		
		32	1	89242 S/P, ANKARPLATTA		
		39	1	89214 S/P, LINLEDARRULLE		
		29	1	83085 24 V LIKSTRÖMSKONTAKTOR		
		30	1	90274 S/P PLATTA, 24 V LIKSTRÖMSKONTAKTOR		
		28	1	89244 S/P, HÖLJE TILL KONTROLLENHET		
		40	1	83665 S/P FJÄRRKONTROLL		
		26	1	87452 KABEL 25mm <sup>2</sup> MARK		
		37	1	88692 KABEL 25mm <sup>2</sup> KRAFT		
		3	10	88371 TORX, KULLRIGT HUVUD, M5-0,8 x 25		
		26	1	88682 TORX, KULLRIGT HUVUD, M6-1,0 x 25		
		31	4	83475 TORX, KULLRIGT HUVUD, M8-1,25 x 25		



## GUINCHO ZEON-10 (24V)

**Número da peça:** 90665

**Tração nominal da linha:** 4.536 kg (10.000 lb)

**Motor:** 24 V CC, Série bobinada

**Controles:** Interruptor remoto, cabo de 3,7 m (12')

**Trem de engrenagem:** Planetário de 3 estágios

**Razão da engrenagem:** 216:1

**Embreagem (movimentação livre):** Embreagem anelar giratória

**Freio:** Cilindro do comando direto automático

**Diâmetro/comprimento do tambor:** 8,0 cm/23,6 cm (3,15"/9,3")

**Peso de embarque do kit:** 37,5 kg (82.7 lb)

**Bateria:** Mínimo de 400 CCA para operar o guincho

**Ciclo de trabalho:** Intermitente

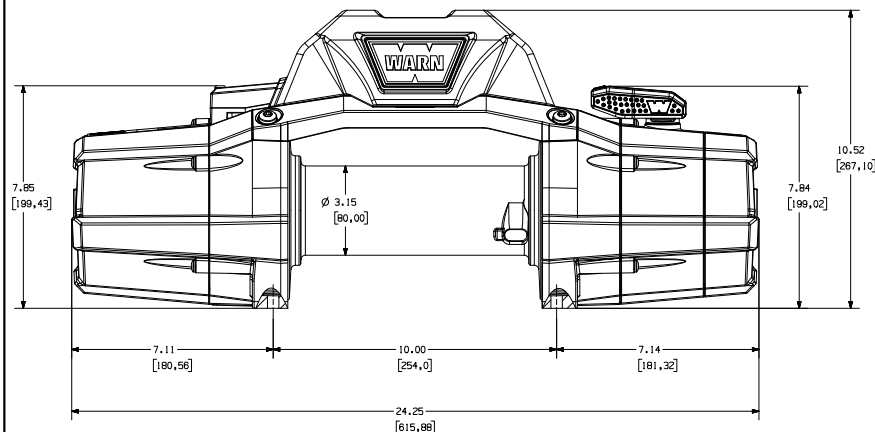
**Fios da bateria:** 25mm<sup>2</sup>, 1,83 m (72")

**Acabamento:** Camada de pó preto

**Garantia:** Vitalícia limitada

**Padrão do parafuso de montagem:** 254 mm x 114,3 mm (10,0" x 4,5")

**Dimensões do guincho:** 615,9 mm C x 181,6 mm P x 267,1 mm A  
(24,25 C x 7,14" P x 10,52" A)



## INSTRUÇÕES DE MANUTENÇÃO

Se houver algum problema durante a instalação ou a operação do guincho, siga as etapas de solução abaixo:

1. Consulte o guia do operador e instruções de instalação. Ele contém ilustrações e informações detalhadas sobre a instalação e operação segura e adequada do guincho. Inclui também uma relação das peças de reposição e diagramas de montagem. Se não conseguir resolver o problema, passe para a etapa 2.
2. Contate o revendedor onde comprou o guincho. Se o problema persistir após conversar sobre o problema com o pessoal de peças e manutenção, passe para a etapa 3.
3. Ligue para um Centro de Serviço Autorizado WARN que consta na lista fornecida na parte de trás da folha de garantia que acompanha o produto. Ao ligar, esteja com as seguintes informações: número do modelo do guincho e data da compra, fabricante, modelo e ano do veículo.
4. Se não conseguir resolver o problema de forma satisfatória, ligue para o Atendimento ao Cliente da Warn Industries: 1-800-543-9276. Ao ligar, esteja com as seguintes informações: número do modelo do guincho e data da compra, fabricante, modelo e ano do veículo. Ou contate a Warn Industries pelo website: [www.warn.com](http://www.warn.com)

## KITS DE MANUTENÇÃO/UPGRADE

	No. Peça	ITEM	QTDE	DESCRIÇÃO
KIT 1	89304			P.R., TRANSMISSÃO 216, CJTO.
		8	1	EMBREAGEM ANELAR GIRATÓRIA
		9	1	ANEL DE RETENÇÃO
		(2)	1	P.R., CARÇAÇA DE REMATE, CONJUNTO
		(3)	1	P.R., TAMPa DA EXTREMIDADE
		(4)	1	P.R., SUPORTE DO TAMBOR, TREM DE ENGRANAGEM
		10	1	EQUIPAMENTO SOLAR, 12T
		11	1	CJTO. DO SUPORTE, ESTÁGIO 1
		21	1	EIXO DE COMANDO
		12	1	CJTO. DO SUPORTE, ESTÁGIO 2
		13	1	ARRUELA, FORÇA LATERAL
		14	1	CJTO. DO SUPORTE, ESTÁGIO 3
		15	1	ENGRANAGEM ANELAR, 75T
		20	1	ENCAIXE ESTRIADO
42	1	TAMBOR DE MOTORISTA		
KIT 2	89237			P.R., CARÇAÇA DE REMATE, CONJUNTO
		6	1	ALAVANCA DA EMBREAGEM
		5	1	VEDAÇÃO, ANEL-O
		7	1	TRAVA, PARAFUSO M5
		8	1	EMBREAGEM ANELAR GIRATÓRIA
		9	1	ANEL DE RETENÇÃO
		2	1	GAXETA, TAMPa DA EXTREMIDADE
6	1	GAXETA DO TREM DE ENGRANAGEM		
3	10	PARAFUSO TORX, M8-0,8X25		
KIT 3	89238			P.R., TAMPa DA EXTREMIDADE
		1	1	TAMPa DA EXTREMIDADE
		2	1	GAXETA, TAMPa DA EXTREMIDADE
		3	5	PARAFUSO TORX, M8-0,8X25

KIT 4	89239		1	PR., SUPORTE DO TAMBOR, TREM DE ENGENHAGEM
		17	1	SUPORTE DO TAMBOR, TREM DE ENGENHAGEM
		18	1	BUCHA DO TAMBOR
		19	1	VEDAÇÃO DO TAMBOR
		16	1	GAXETA DO TREM DE ENGENHAGEM
3	5	PARAFUSO TORX, M8-0,8X25		
KIT 5	89240		1	PR., CJTO FREIO
		22	1	CJTO FREIO
		21	1	EIXO DE COMANDO
		23	1	FUNDIÇÃO, ENGATE DO MOTOR
24	1	TAMBOR		
KIT 6	91064		1	PR., MOTOR 6 GIROS
		27	1	MOTOR 6 GIROS
		25	1	BUCHA DO TAMBOR, MOTOR
19	1	VEDAÇÃO DO TAMBOR		
KIT 7	91066		1	PR., SISTEMA DE CONTROLE
		30	1	PR., PIASTRA CONTATOR 24 V CC
		28	1	PR., COBERTA DO SISTEMA DE CONTROLE
		26	1	CABO TERRA DE 25mm <sup>2</sup>
37	1	CABO DE ALIMENTAÇÃO 25mm <sup>2</sup>		
KIT 8	89627		1	PR., COBERTAS DA BARRA DE DISTRIBUIÇÃO
		33	1	COBERTAS DA BARRA DE DISTRIBUIÇÃO
		35	1	TOPO, COBERTA DA BARRA DE DISTRIBUIÇÃO
		34	1	BASE, COBERTA DA BARRA DE DISTRIBUIÇÃO
36	1	PARAFUSO TORX, M6-1,0 x 25		
INDIVIDUAL ITEMS				
13874	10	1	EQUIPAMENTO SOLAR, 12T	
88636	11	1	CJTO. DO SUPORTE, ESTÁGIO 1	
88251	21	1	EIXO DE COMANDO	
88606	12	1	CJTO. DO SUPORTE, ESTÁGIO 2	
88543	13	1	ARRUELA, FORÇA LATERAL	
88521	14	1	CJTO. DO SUPORTE, ESTÁGIO 3	
88252	15	1	ENGENHAGEM ANELAR, 75T	
90281	20	1	ENCAIXE ESTRIADO	
13824	42	1	TAMBOR DE MOTORISTA	
90053	41	1	DISCO DA ÂNCORA	
89242	32	1	PR., PLACA DE UNIÃO	
89214	39	1	PR., CABO GUIA, ROLETE	
83085	29	1	CONTATOR 24 V CC	
90274	30	1	PR., PIASTRA CONTATOR 24 V CC	
89244	28	1	PR., COBERTA DO SISTEMA DE CONTROLE	
83665	40	1	PR., CONTROLE REMOTO	
87452	26	1	CABO TERRA DE 25mm <sup>2</sup>	
88692	37	1	CABO DE ALIMENTAÇÃO 25mm <sup>2</sup>	
88371	3	10	PARAFUSO TORX, M8-0,8X25	
88682	26	1	PARAFUSO TORX, M6-1,0 x 25	
83475	31	4	PARAFUSO TORX, M8-1,25X25	



## ZEON-10 LIER (24V)

**Onderdeelnummer:** 90665

**Nominale trekkracht:** 4536 kg

**Motor:** 24 V DC, seriegewikkeld

**Besturing:** Afstandsschakelaar, kabel van 3,7 m

**Overbrenging:** 3-traps, planetair

**Tandwielverhouding:** 216:1

**Koppeling (vrij draaiend):** Tandwiel met draaiende ring

**Rem:** Kegel met automatische directe aandrijving

**Diameter/lengte van trommel:** 8,0 cm / 23,6 cm

**Gewicht van kit bij levering:** 37,5 kg

**Accu:** Minimaal 400 A bij koude opstart voor opwinden

**Bedrijfscyclus:** Met onderbrekingen

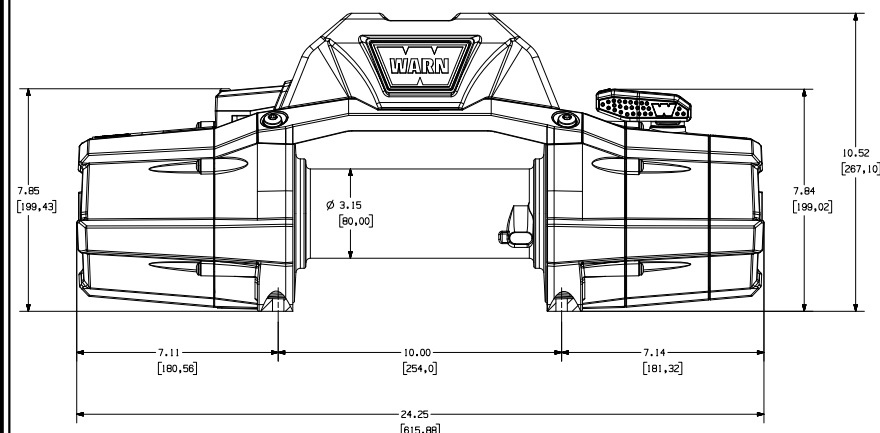
**Accukabels:** 25mm<sup>2</sup>, 1,83 m

**Afwerking:** Zwarte poedercoating

**Garantie:** Beperkt levenslang

**Patroon van montagebouten:** 254 mm x 114,3 mm

**Afmetingen lier:** 615,9 mm lang x 181,6 mm diep x 267,1 mm hoog



## ONDERHOUDSINSTRUCTIES

Als u tijdens de installatie of bediening van de lier een probleem ondervindt, volgt u de onderstaande stappen om het probleem op te lossen:

1. Raadpleeg de gebruikshandleiding en de montage-instructies. Hier vindt u afbeeldingen en gedetailleerde informatie over de montage en het veilige en correcte gebruik van de lier. Bovendien vindt u hier een vervangingsonderdelenlijst en montageschema's. Als u het probleem niet kunt oplossen, gaat u naar stap 2.
2. Neem contact op met de dealer waar u de lier hebt gekocht. Als u het probleem na overleg met personeel voor onderhoud en onderdelen nog niet kunt oplossen, gaat u naar stap 3.
3. Bel een erkend WARN-servicecentrum uit de lijst aan de achterzijde van het garantieblad dat bij het product is geleverd. Zorg dat u de volgende informatie bij de hand hebt wanneer u belt: modelnummer en aankoopdatum van de lier, merk, model en jaar van het voertuig.
4. Als het probleem niet naar tevredenheid kan worden opgelost, kunt u bellen naar de klantenservice van Warn Industries in de VS: 1-800-543-9276. Zorg dat u de volgende informatie bij de hand hebt wanneer u belt: modelnummer en aankoopdatum van de lier, merk, model en jaar van het voertuig. U kunt ook naar de website van Warn Industries gaan om contact op te nemen: [www.warn.com](http://www.warn.com)

KIT 3	89238	1	1	S/P, EINDEKSEL
		2	1	EINDEKSEL
		3	5	PAKKING, EINDEKSEL TORX, PANHEAD, M5-0.8 x 25
KIT 4	89239	17	1	S/P, TROMMELSTEUN, TANDWIELSTELSEL
		18	1	TROMMELSTEUN, TANDWIELSTELSEL
		19	1	TROMMELBUS
		16	1	TROMMELAFDICHTING
		3	5	PAKKING TANDWIELSTELSEL TORX, PANHEAD, M5-0.8 x 25
KIT 5	89240	22	1	S/P, REMSET
		21	1	REMSET
		23	1	AANDRIJFAS
		24	1	GIETWERK, MOTORKOPPELSTUK TROMMEL
KIT 6	91064	27	1	S/P, MOTOR 6 DRAAIEN
		25	1	MOTOR 6 DRAAIEN
		19	1	TROMMELBUS, MOTOR TROMMELAFDICHTING
KIT 7	91066	30	1	S/P, BEDIENINGSPAKKET
		28	1	S/P, PLACA, SCHAKELAAR, 24V, GELIJKSTROOM
		26	1	S/P, KAP BEDIENINGSPAKKET
		37	1	KABEL 25mm <sup>2</sup> MASSA KABEL 25mm <sup>2</sup> VOEDING
KIT 8	89627	33	1	S/P, RAILKAPPEN
		35	1	RAILKAPPEN
		34	1	BOVENZIJDE, RAILKAP
		36	1	VOET, RAILKAP
				TORX, PANHEAD, M6-1.0 x 25

## ONDERHOUDS-/UPGRADEKITS

	PNnr	ITEM	AANTAL	BESCHRIJVING
KIT 1	89304			S/P, TRANSMISSIE 216, SET
		8	1	TANDWIEL MET DRAAIENDE RING
		9	1	BORGRING
		(2)	1	S/P, TANDWIELHUIS, SET
		(3)	1	S/P, EINDEKSEL
		(4)	1	S/P, TROMMELSTEUN, TANDWIELSTELSEL
		10	1	ZONNEWIEL, 12 T
		11	1	DRAAGSET, TRAP 1
		21	1	AANDRIJFAS
		12	1	DRAAGSET, TRAP 2
		13	1	RING, DRUK
		14	1	DRAAGSET, TRAP 3
		15	1	TANDWIEL, 75 T
		20	1	AANDRIJFSPIE
		42	1	BESTUURDER TROMMEL
KIT 2	89237			S/P, TANDWIELHUIS, SET
		6	1	KOPPELINGSHENDEL
		5	1	O-RING
		7	1	PAL, M5 SCHROEF
		8	1	TANDWIEL MET DRAAIENDE RING
		9	1	BORGRING
		2	1	PAKKING, EINDEKSEL
		6	1	PAKKING TANDWIELSTELSEL
		3	10	TORX, PANHEAD, M5-0.8 x 25

INDIVIDUAL ITEMS				
	13874	10	1	ZONNEWIEL, 12 T
	88636	11	1	DRAAGSET, TRAP 1
	88251	21	1	AANDRIJFAS
	88606	12	1	DRAAGSET, TRAP 2
	88543	13	1	RING, DRUK
	88521	14	1	DRAAGSET, TRAP 3
	88252	15	1	TANDWIEL, 75 T
	90281	20	1	AANDRIJFSPIE
	13824	42	1	BESTUURDER TROMMEL
	90053	41	1	ANKERPUCK
	89242	32	1	S/P, KOPPELPLAAT
	89214	39	1	S/P, KABELGELEIDER, ROL
	83085	29	1	SCHAKELAAR, 24V, gelijkstroom
	90274	30	1	S/P, PLACA, SCHAKELAAR, 24V, GELIJKSTROOM
	89244	28	1	S/P, KAP BEDIENINGSPAKKET
	83665	40	1	S/P, AFSTANDSBEDIENING
	87452	26	1	KABEL 25mm <sup>2</sup> MASSA
	88692	37	1	KABEL 25mm <sup>2</sup> VOEDING
	88371	3	10	TORX, PANHEAD, M5-0.8 x 25
	88682	26	1	TORX, PANHEAD, M6-1.0 x 25
	83475	31	4	TORX, PANHEAD, M8-1.25 x 25



## ZEON-10 VINSSI (24V)

**Osanumero:** 90665

**Nimellinen vetokyky:** 10 000 lbs. (4536 kg)

**Moottori:** 24V DC, Series Wound

**Ohjaus:** Kauko-ohjain, 3,7 m johto

**Hammaspyörästö:** 3-vaiheinen planeettapyörästö

**Välityssuhde:** 216:1

**Kytkin (vapaalla kelaus):** Pyörivä hammaskehä

**Jarru:** Automaattinen suorakäyttöinen kartio

**Kelan läpimitta/pituus:** 8,0/23,6 cm

**Sarjan kuljetuspaino:** 37,5 kg

**Akku:** Vähintään 400CCA vinssaukseen

**Käyttöjako:** Ajoittainen

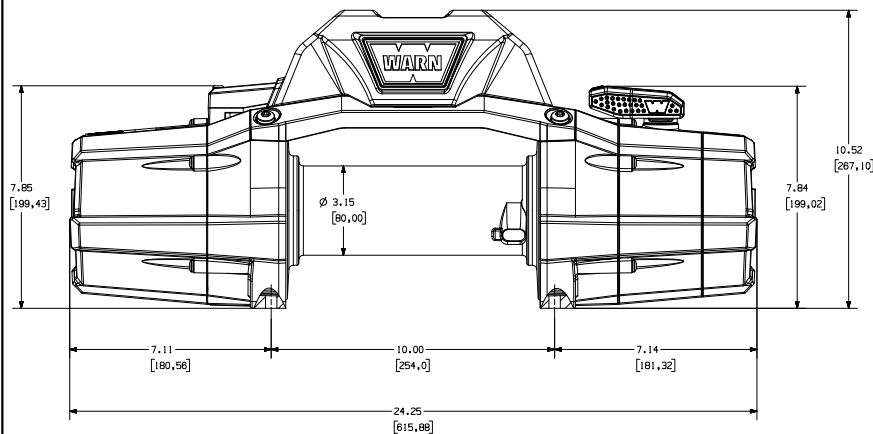
**Akun johtimet:** 25mm<sup>2</sup>, 1,83 m

**Pinnoite:** Musta jauhepinnoite

**Takuu:** Rajoitettu elinikäinen

**Kiinnityspulttien kuvio:** 254 x 114,3 mm

**Vinssin mitat:** 615,9 mm pit. x 181,6 mm syv. x 267,1 mm kork.



## HUOLTO-OHJEET

Jos vinssin asennuksessa tai käytössä ilmenee ongelmia, selvitä ne seuraavasti:

1. Lue käyttöopas ja asennusohjeet. Niissä on kuvia ja yksityiskohtaisia tietoja vinssin asennuksesta ja turvallisesta ja oikeasta käytöstä. Ne sisältävät lisäksi varaosaluettelon ja kokoonpanokaavioita. Jos et pysty ratkaisemaan ongelmaa, siirry vaiheeseen 2.
2. Ota yhteyttä liikkeeseen, josta ostit vinssin. Jos et vieläkin pysty ratkaisemaan ongelmaa keskusteltuasi siitä liikkeen varaosa- ja huoltohenkilöstön kanssa, siirry vaiheeseen 3.
3. Soita WARNin valtuutettuun huoltokeskukseen, joka on tuotteen mukana tulevan takuupaperin kääntöpuolella olevassa luettelossa. Kun soitat, valmistaudu antamaan seuraavat tiedot: vinssin mallinumero ja ostopäivä, ajoneuvon merkki, malli ja vuosi.
4. Jos et saa ongelmaa ratkaistua tyydyttävällä tavalla, soita Warn Industriesin asiakaspalveluun numerossa 1-800-543-9276 (vain Yhdysvalloissa). Kun soitat, valmistaudu antamaan seuraavat tiedot: vinssin mallinumero ja ostopäivä, ajoneuvon merkki, malli ja vuosi. Voit ottaa myös yhteyttä Warn Industriesiin sen WWW-sivuston kautta:  
[www.warn.com](http://www.warn.com)

## HUOLTO/PARANNUSSARJAT

	<b>NIMIKE</b>	<b>MÄÄRÄ</b>	<b>SARJANRO</b>	<b>KUVAUS</b>
KIT 1	89304			S/P, VAIHDE 216, KOK.PANO PYÖRIVÄ HAMMASKEHÄ PIDÄTINLEVY S/P, PÄÄTYLEVY, KOK.PANO S/P, PÄÄTYLEVY S/P, KELAN TUKI, VAIHDE AURINKOPYÖRÄ, 12T 11 21 12 13 14 15 20 42
		8 9 (2) (3) (4) 10 11 21 12 13 14 15 20 42	1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	KANNATINKOK.PANO, VAIHE 1 VETOAKSELI KANNATINKOK.PANO, VAIHE 2 PAINELEVY KANNATINKOK.PANO, VAIHE 3 HAMMASKEHÄ, 75T VETOURITUS RUMPU KULJETTAJA
KIT 2	89237			S/P, PÄÄTYLEVY, KOK.PANO KYTKINVIPI O-RENGASTIIVISTE PIDÄTIN, M5 RUUVI 8 9 2 6 3
		6 5 7 8 9 2 6 3	1 1 1 1 1 1 1 10	PYÖRIVÄ HAMMASKEHÄ PIDÄTINLEVY TIIVISTE, PÄÄTYLEVY VAIHTEN TIIVISTE TORX, KUPUKANTA, M5-0.8 x 25
KIT 3	89238			S/P, PÄÄTYLEVY PÄÄTYLEVY TIIVISTE, PÄÄTYLEVY TORX, KUPUKANTA, M5-0.8 x 25
		1 2 3	1 1 5	

KIT 4	89239		1	S/P, KELAN TUKI, VAIHDE
		17	1	KELAN TUKI, VAIHDE
		18	1	KELAN HOLKKI
		19	1	KELAN TIIVISTE
		16	1	VAIHTEEN TIIVISTE
		3	5	TORX, KUPUKANTA, M5-0.8 x 25
KIT 5	89240			S/P, JARRUKOK.PANO
		22	1	JARRUKOK.PANO
		21	1	VETOAKSELI
		23	1	KOTELO, MOOTTORIN KYTKIN
		24	1	KELAN
KIT 6	91064			S/P, MOOTTORI 6 KÄÄNTÖ
		27	1	MOOTTORI 6 KÄÄNTÖ
		25	1	KELAN HOLKKI, MOOTTORI
		19	1	KELAN TIIVISTE
KIT 7	91066			S/P, OHJAUSSARJA
		30	1	S/P, PLAAT, 12 VDC KONTAKTORI
		28	1	S/P, OHJAUSSARJAN SUOJUS
		26	1	KAAPELI 25mm <sup>2</sup> MAAD.
		37	1	KAAPELI 25mm <sup>2</sup> VIRTA
KIT 8	89627			S/P, JOHDEKISKON SUOJUKSET
		33	1	JOHDEKISKON SUOJUKSET
		35	1	YLÄOSA, JOHDEKISKON SUOJUS
		34	1	POHJA, JOHDEKISKON SUOJUS
		36	1	TORX, KUPUKANTA, M6-1.0 x 25
INDIVIDUAL ITEMS				
	13874	10	1	AURINKOPYÖRÄ, 12T
	88636	11	1	KANNATINKOK.PANO, VAIHE 1
	88251	21	1	VETOAKSELI
	88606	12	1	KANNATINKOK.PANO, VAIHE 2
	88543	13	1	PAINELEVY
	88521	14	1	KANNATINKOK.PANO, VAIHE 3
	88252	15	1	HAMMASKEHÄ, 75T
	90281	20	1	VETOURITUS
	13824	42	1	RUMPU KULJETTAJA
	90053	41	1	ANKKURIN KIEKKO
	89242	32	1	S/P, SIDELAATTA
	89214	39	1	S/P, OHJAINRULLA
	83085	29	1	24 VDC KONTAKTORI
	90274	30	1	S/P, PLAAT, 24 VDC KONTAKTORI
	89244	28	1	S/P, OHJAUSSARJAN SUOJUS
	83665	40	1	S/P KAUKO-OHJAIN
	87452	26	1	KAAPELI 25mm <sup>2</sup> MAAD.
	88692	37	1	KAAPELI 25mm <sup>2</sup> VIRTA
	88371		3	10 TORX, KUPUKANTA, M5-0.8 x 25
	88682	26	1	TORX, KUPUKANTA, M6-1.0 x 25
	83475	31	4	TORX, KUPUKANTA, M8-1.25 x 25

